

Mandag den 13. december 2010

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-PARLAMENTET

SESSIONEN 2010 - 2011

Mødeperioden fra den 13. til 16. december 2010
STRASBOURG

PROTOKOL FRA MØDET DEN 13. DECEMBER 2010

(2011/C 93 E/01)

Indhold	Side
1. Genoptagelse af sessionen	2
2. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	2
3. Erklæringer fra formanden	2
4. Undertegnelse af retsakter vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningspro- cedure	3
5. Kommissionens reaktion på Parlamentets beslutninger	4
6. Parlamentets sammensætning	4
7. De interparlamentariske delegationers sammensætning	4
8. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)	4
9. Bortfaldne skriftlige erklæringer	6
10. Tekster til aftaler sendt af Rådet	6
11. Andragender	6
12. Bevillingsoverførsler	7
13. Modtagne dokumenter	9
14. Arbejdsplan	14
15. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager	15

Mandag den 13. december 2010

Indhold (fortsat)	Side
16. Aftale EU/Georgien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa *** - Aftale EU/Georgien om tilbagesendelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse *** - Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne - Liberalisering af visumordningen i Serbien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (forhandling)	16
17. Oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer ***I (forhandling)	17
18. Procedure for samlet ansøgning om opholds- og arbejdstilladelse ***I (forhandling)	17
19. Udvidelse af anvendelsesområdet for direktiv 2003/109/EF til at omfatte personer under international beskyttelse ***I (forhandling)	18
20. Territorial, social og økonomisk samhørighed - God forvaltningspraksis og EU's regionalpolitik (forhandling)	18
21. Reklamers indflydelse på forbrugeradfærd (kortfattet forelæggelse)	19
22. Regulering af handelen med finansielle instrumenter - »dark pools« osv. (kortfattet forelæggelse)	19
23. Dagsorden for næste møde	20
24. Hævelse af mødet	20
TILSTEDEVÆRELSESLISTE	21

PROTOKOL FRA MØDET DEN 13. DECEMBER 2010

FORSÆDE: Jerzy BUZEK

*formand***1. Genoptagelse af sessionen**

Formanden åbnede mødet kl. 17.05.

2. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

3. Erklæringer fra formanden

Formanden gjorde opmærksom på, at forhandlingen om budgettet for 2011 ville finde sted tirsdag kl. 16.00 og afstemningen om onsdagen, jf. Formandskonferencens afgørelse.

Formanden gjorde opmærksom på, at forhandlingen om resultatet af klimakonferencen i Cancún, hvor en delegation fra Europa-Parlamentet havde deltaget, ville finde sted den følgende dag.

Formanden meddelte, at vinderen af Sakharov-prisen, den cubanske dissident Guillermo Fariñas, havde problemer med at komme til Strasbourg for at modtage prisen. Formanden meddelte, at han havde sendt en personlig skrivelse til præsident Raúl Castro om dette spørgsmål.

Formanden mindede om, at der den 13. december 1981 blev erklæret undtagelsestilstand i Polen for at gøre det af med fagforeningen »Solidaritet«. Formanden hylkede ofrene for denne undertrykkelse.

Mandag den 13. december 2010

Formanden meddelte, at Godfrey Bloom ikke havde givet en undskyldning for de udtalelser, han havde fremsat den 19. november 2010, og at han i henhold til forretningsordenens artikel 9 og 153 havde besluttet at fratage Godfrey Bloom retten til dagpenge i syv dage, og at han havde underrettet det pågældende medlem herom.

4. Undertegnelse af retsakter vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure

Formanden meddelte, at han den følgende onsdag sammen med Rådets formand ville undertegne følgende retsakter, der var vedtaget i overensstemmelse med den almindelige lovgivningsprocedure (forretningsordenens artikel 74):

- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 (fusionsmarkedsordningen) for så vidt angår støtte ydet inden for rammerne af Tysklands alkoholmonopol (00056/2010/LEX - C7-0420/2010 - 2010/0183(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 for så vidt angår sikring af toldfri behandling af visse aktive farmaceutiske ingredienser med internationale ikke-navnebeskyttede navne (INN) fra Verdenssundhedsorganisationen og af visse produkter, der anvendes til fremstilling af farmaceutiske færdigvarer (00059/2010/LEX - C7-0419/2010 - 2010/0214(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om finansielle bidrag fra Den Europæiske Union til Den Internationale Fond for Irland (2007-2010) (00026/2010/LEX - C7-0418/2010 - 2010/0004(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2187/2005 for så vidt angår forbud mod high-grading og restriktioner i forbindelse med fiskeri efter skrubbe og pighvar i Østersøen, Bælterne og Øresund (00049/2010/LEX - C7-0417/2010 - 2010/0175(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 663/2009 om et program til støtte for den økonomiske genopretning i form af fællesskabsstøtte til projekter på energiområdet (00051/2010/LEX - C7-0416/2010 - 2010/0150(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en kontrol- og håndhævelsesordning for det område, der er omfattet af konventionen om det fremtidige multilaterale samarbejde vedrørende fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2791/1999 (00048/2010/LEX - C7-0415/2010 - 2009/0051(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring, for så vidt angår lægemiddelovervågning, af direktiv 2001/83/EF om oprettelse af en fællesskabskodeks for humanmedicinske lægemidler (00047/2010/LEX - C7-0414/2010 - 2008/0260(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring, for så vidt angår overvågning af humanmedicinske lægemidler, af forordning (EF) nr. 726/2004 om fastlæggelse af fællesskabsprocedurer for godkendelse og overvågning af human- og veterinærlægemidler og om oprettelse af et europæisk lægemiddelagentur og forordning (EF) nr. 1394/2007 om lægemidler til avanceret terapi (00046/2010/LEX - C7-0413/2010 - 2008/0257(COD))

Mandag den 13. december 2010

- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om autentificering af euromønter og håndtering af euromønter, der er uegnede til at være i omløb (00038/2010/LEX - C7-0412/2010 - 2009/0128(COD))
- Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (00055/2010/LEX - C7-0402/2010 - 2010/0192(COD)).

5. Kommissionens reaktion på Parlamentets beslutninger

Kommissionens meddelelse om dens reaktion på Parlamentets ikke-lovgivningsmæssige beslutninger under mødeperioden i juli 2010 forelå på websiden »Séance en direct«.

6. Parlamentets sammensætning

Pascale Gruny havde meddelt Parlamentets formand, at hun var blevet valgt til den franske Nationalforsamling med virkning fra den 14. december 2010.

Parlamentet tog dette til efterretning og konstaterede således i overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i akten om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet og forretningsordenens artikel 4, stk. 1 og 4, at hendes mandat var ledigt med virkning fra den 14. december 2010.

7. De interparlamentariske delegationers sammensætning

Efter anmodning fra ALDE-Gruppen godkendte Parlamentet følgende udnævnelse:

Delegationen for Forbindelserne med Afghanistan (D-AF):

Johannes Cornelis van Baalen i stedet for Carl Haglund.

8. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)

Formanden havde modtaget

1) følgende mundtlige forespørgsler (forretningsordenens artikel 115):

- (O-0140/2010) af Kristiina Ojuland for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne (B7-0568/2010);
- (O-0172/2010) af Manfred Weber, Simon Busuttil, Elmar Brok og Alojz Peterle for PPE-Gruppen, til Kommissionen: Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne (B7-0656/2010);
- (O-0178/2010) af Paolo De Castro, for AGRI, til Kommissionen: Æglægningsindustrien i EU - Forbuddet mod anvendelse af ikke-berigede bure fra 2012 (B7-0657/2010);

Mandag den 13. december 2010

- (O-0181/2010) af Simon Busuttil, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt og Monika Hohlmeier for PPE-Gruppen, til Kommissionen: Bekymring med hensyn til, om EU's visumlempelsesordning anvendes korrekt i Serbien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (B7-0654/2010);
- (O-0195/2010) af Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Marianne Thyssen og Anna Maria Corazza Bildt for PPE-Gruppen, Evelyne Gebhardt, Christel Schaldemose, Anna Hedh og Barbara Weiler for S&D-Gruppen, Cristian Silviu Buşoi, Jürgen Creutzmann, Antonyia Parvanova og Nadja Hirsch for ALDE-Gruppen, Heide Rühle for Verts/ALE-Gruppen, Malcolm Harbour for ECR-Gruppen, til Kommissionen: Legetøjssikkerhed (B7-0658/2010);
- (O-0199/2010) af Sharon Bowles, for ECON, til Kommissionen: Oprettelse af en permanent krisemekanisme til sikring af den finansielle stabilitet i euroområdet (B7-0659/2010);
- (O-0200/2010) af Stephen Hughes, Pervenche Berès og Udo Bullmann for S&D-Gruppen, til Rådet: Økonomisk forvaltning og artikel 9 i Lissabontraktaten (B7-0660/2010);

2) følgende skriftlige erklæringer til optagelse i register (forretningsordenens artikel 123):

- Iosif Matula og Marian-Jean Marinescu om at øge synligheden af Europas romaers håndværk og kulturarv for at støtte deres økonomiske og sociale integration (0093/2010);
- Cornelis de Jong, Georges Bach, Isabelle Durant, Saïd El Khadraoui og Marian Harkin om forebyggelse af negative virkninger af gennemførelsen af direktiv 2008/6/EF om ændring af direktiv 97/67/EF med henblik på fuld realisering af det indre marked for posttjenester i Fællesskabet (0094/2010);
- Inese Vaidere, Ana Gomes, Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam og Vytautas Landsbergis om at sikre, at EU's kriterier for eksport af våben og militært udstyr fra tredjelande overholdes fuldt ud (0095/2010);
- Cornelia Ernst, Sonia Alfano, Sylvie Guillaume og Franziska Keller om FN's konvention om vandrende arbejdstagere (0096/2010);
- Mariya Nedelcheva, José Bové, Rareş-Lucian Niculescu, Dimitar Stoyanov og Janusz Wojciechowski om en retfærdig fordeling af landbrugsstøtten mellem nye og gamle medlemsstater (0097/2010);
- Patrizia Toia om »land grapping« (0098/2010);
- Andreas Mölzer om et overhalingsforbud for lastbiler på tosporede motorveje (0099/2010);
- Daciana Octavia Sârbu, János Áder, José Bové, Chris Davies og Csaba Sándor Tabajdi om forbedring af foranstaltninger til ulykkesbekæmpelse og bestemmelser vedrørende miljøansvar i udvindingsindustrien (0100/2010);
- Burkhard Balz, Udo Bullmann, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold og Sylvie Goulard om selskabsskattesatser i EU (0101/2010).

Mandag den 13. december 2010

9. Bortfaldne skriftlige erklæringer

De skriftlige erklæringer nr. 0060/2010, 0063/2010, 0064/2010, 0065/2010, 0066/2010 og 0067/2010 havde ikke opnået det fornødne antal underskrifter, og de bortfaldt derfor i henhold til forretningsordenens artikel 123, stk. 5.

10. Tekster til aftaler sendt af Rådet

Rådet havde fremsendt bekræftet kopi af:

- aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Den Europæiske Union og Salomonøerne
- fiskeripartnerskabsaftale mellem Den Europæiske Union og Salomonøerne
- aftale mellem Den Europæiske Union og Den Socialistiske Republik Vietnams regering om visse aspekter af lufttrafik
- aftale mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielt pas
- aftale om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af Gruppen af Stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005.

11. Andragender

Nedenstående andragender, der i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 201, stk. 6, var optaget i registret på de nedenfor angivne datoer, var henvist til det kompetente udvalg:

Den 6. december 2010

Birgit Klarenaar (nr. 1365/2010); Guido Werner (nr. 1366/2010); Gerti Braatz (nr. 1367/2010); Tomasz Artur Mielniczuk (nr. 1368/2010); (navn fortroligt) (nr. 1369/2010); (navn fortroligt) (nr. 1370/2010); Constantin Vichi Bernath (nr. 1371/2010); Teresa Jaschinski (nr. 1372/2010); Annelie Celik (2 medunderskrivere) (nr. 1373/2010); Bernhard Vetter (nr. 1374/2010); Stefan Engeln (Vereinigung für Interdisziplinäre Frühförderung e.V.) (nr. 1375/2010); (navn fortroligt) (nr. 1376/2010); (navn fortroligt) (nr. 1377/2010); Werner Warweg (nr. 1378/2010); Agnetha Marton (2 medunderskrivere) (nr. 1379/2010); J. Bauer (37 medunderskrivere) (nr. 1380/2010); Günter Ehemann (nr. 1381/2010); (navn fortroligt) (nr. 1382/2010); Erhard Jakob (nr. 1383/2010); Dieter Schlemann (LTB Schlemann GmbH) (nr. 1384/2010); Graziella Chiste (nr. 1385/2010); Jiří Krušina (nr. 1386/2010); Maria Kalberlah (nr. 1387/2010); Andreas Städler (nr. 1388/2010); Karin Griessmair (nr. 1389/2010); Michael Schmitt (nr. 1390/2010); (navn fortroligt) (nr. 1391/2010); (navn fortroligt) (nr. 1392/2010); Sabine Schulte (nr. 1393/2010); Erich Ollnow (nr. 1394/2010); (navn fortroligt) (nr. 1395/2010); (navn fortroligt) (nr. 1396/2010); (navn fortroligt) (nr. 1397/2010); Horst Prem (nr. 1398/2010); Henryka Glenz (nr. 1399/2010); Łukasz Rugor (nr. 1400/2010); Dietmar Kapl (nr. 1401/2010); (navn fortroligt) (nr. 1402/2010); Andreas Kettmann (nr. 1403/2010); Axel Engemann (nr. 1404/2010); Roxana Olga Asprela (nr. 1405/2010); Francisco José Rosado Cruz (nr. 1406/2010); Mario Molina Arias (nr. 1407/2010); (navn fortroligt) (nr. 1408/2010); (navn fortroligt) (nr. 1409/2010); (navn fortroligt) (nr. 1410/2010); Jukka Seppänen (nr. 1411/2010); Maria Karagiannaki (nr. 1412/2010); Martin Rose (nr. 1413/2010); Enrique Arraiz Curbelo (nr. 1414/2010); (navn fortroligt) (nr. 1415/2010); Rose Vela Gallego (nr. 1416/2010); Alberto de la Peña Guillén (nr. 1417/2010); (navn fortroligt) (nr. 1418/2010); José Carlos Aragón Servan (4 medunderskrivere) (nr. 1419/2010); (navn fortroligt) (nr. 1420/2010); Thomas Bories (31 medunderskrivere) (nr. 1421/2010); (navn fortroligt) (nr. 1422/2010); (navn fortroligt) (nr. 1423/2010); Paolo Personnetaz (nr. 1424/2010); Michael Brosnan (nr. 1425/2010); Anna Iványi (Beklen Foundation) (nr. 1426/2010); Michele Giove (nr. 1427/2010); Fabrizio

Mandag den 13. december 2010

Consalvi (Forum italiano dei movimenti per l'Aqua) (nr. 1428/2010); Adebawale Vicmo (nr. 1429/2010); (navn fortroligt) (nr. 1430/2010); (navn fortroligt) (nr. 1431/2010); Jagindar Nath Gadhok (nr. 1432/2010); Ioan Antonescu (Asociația Cultul Eroilor) (nr. 1433/2010); Laura Gomez-Medel (nr. 1434/2010); Frizzi Miranda Persichi (nr. 1435/2010); Achille Loro (nr. 1436/2010); Andrew & Rebecca Mahoney (2 medunderskrivere) (nr. 1437/2010); (navn fortroligt) (nr. 1438/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech »Anna Politkovskaia« (Асоциация на свободното слово »Анна Политковская«)) (nr. 1439/2010); (navn fortroligt) (nr. 1440/2010); Adam Roberts (nr. 1441/2010); Petar Trojanski Penchev (Association for the freedom of speech »Anna Politkovskaia« (Асоциация на свободното слово »Анна Политковская«)) (nr. 1442/2010); (navn fortroligt) (nr. 1443/2010); Jacek Naguszewski (Law Firm Berna de Laborde) (nr. 1444/2010); (navn fortroligt) (nr. 1445/2010); Bernardo De Vries (Associazione Family Way) (nr. 1446/2010); (navn fortroligt) (nr. 1447/2010); Saverio Sdolzini (nr. 1448/2010); Wandum Henry Tangoh (nr. 1449/2010); (navn fortroligt) (nr. 1450/2010).

12. Bevillingsoverførsler

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 39/2010 (N7-0061/2010 - C7-0348/2010 - 2010/2254 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 41/2010 (N7-0062/2010 - C7-0349/2010 - 2010/2255 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 42/2010 (N7-0063/2010 - C7-0350/2010 - 2010/2256 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 43/2010 (N7-0064/2010 - C7-0351/2010 - 2010/2257 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 45/2010 (N7-0069/2010 - C7-0357/2010 - 2010/2262 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 47/2010 (N7-0070/2010 - C7-0358/2010 - 2010/2263 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 48/2010 (N7-0074/2010 - C7-0390/2010 - 2010/2280 (GBD)).

Mandag den 13. december 2010

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 55/2010 (N7-0071/2010 - C7-0359/2010 - 2010/2264 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 57/2010 (N7-0065/2010 - C7-0352/2010 - 2010/2258 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 58/2010 (N7-0067/2010 - C7-0354/2010 - 2010/2260 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 59/2010 (N7-0072/2010 - C7-0363/2010 - 2010/2267 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, forkastet Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 60/2010 (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 61/2010 (N7-0068/2010 - C7-0355/2010 - 2010/2261 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 63/2010 (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 64/2010 (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 65/2010 (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296 (GBD)).

Budgetudvalget havde i overensstemmelse med artikel 24, stk. 4, i finansforordningen som fortolket i punkt 20 i den fælles erklæring om de overgangsbestemmelser, der skal gælde for budgetproceduren efter Lissabontraktatens ikrafttræden, godkendt Kommissionens forslag til bevillingsoverførsel DEC 66/2010 (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297 (GBD)).

Mandag den 13. december 2010

13. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget:

1) *fra Rådet og Kommissionen:*

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 60/2010 - Sektion III - Kommissionen (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286(GBD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 63/2010 - Sektion III - Kommissionen (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287(GBD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 64/2010 - Sektion III - Kommissionen (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288(GBD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1467/97 om fremskyndelse og afklaring af gennemførelsen af proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud (KOM(2010)0522 - C7-0396/2010 - 2010/0276(CNS))

henvist til: kor.udv.: ECON
rådg.udv.: EMPL, BUDG

- Forslag til Rådets direktiv om krav til medlemsstaternes budgetrammer (KOM(2010)0523 - C7-0397/2010 - 2010/0277(NLE))

henvist til: kor.udv.: ECON
rådg.udv.: EMPL, BUDG, IMCO

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om at bringe fleksibilitetsinstrumentet i anvendelse (KOM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD))

henvist til: kor.udv.: BUDG
rådg.udv.: DEVE, CULT, ITRE

- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af diplomatpas, tjenestepas eller officielt pas (16362/2010 - C7-0399/2010 - 2010/0222(NLE))

henvist til: kor.udv.: LIBE

- Forslag til Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Føderative Republik Brasilien om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af almindeligt pas (16364/2010 - C7-0400/2010 - 2010/0228(NLE))

henvist til: kor.udv.: LIBE

Mandag den 13. december 2010

- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af protokollen til partnerskabs- og samarbejdsaftalen om oprettelse af et partnerskab mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side om en rammeaftale mellem Den Europæiske Union og Ukraine om de generelle principper for Ukraines deltagelse i EU-programmer (13604/2010 - C7-0401/2010 - 2010/0218(NLE))

henvist til: kor.udv.: AFET
rådg.udv.: INTA

- Ændret forslag til Rådets direktiv om punktafgiftsstrukturen og -satserne for forarbejdet tobak (Kodifikation) (KOM(2010)0641 - C7-0403/2010 - 2007/0206(CNS))

henvist til: kor.udv.: JURI

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 65/2010 - Sektion III - Kommissionen (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296(GBD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 66/2010 - Sektion III - Kommissionen (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297(GBD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår kontraktforhold i mejerisektoren (KOM(2010)0728 - C7-0408/2010 - 2010/0362(COD))

henvist til: kor.udv.: AGRI

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, meddelte formanden, at han ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

- Forslag til ændringsbudget nr. 9 til det almindelige budget for 2010: Rådets holdning af 10. december 2010 (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Forslag til ændringsbudget nr. 10 til det almindelige budget for 2010: Rådets holdning af 10. december 2010 (17634/2010 - C7-0410/2010 - 2010/2246(BUD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

- Nyt forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011: Rådets holdning af 10. december 2010 (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD))

henvist til: kor.udv.: BUDG

Mandag den 13. december 2010

2) fra udvalgene følgende betænkninger:

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om en kombineret ansøgningsprocedure for en kombineret tilladelse til tredjelandsstatsborgere til at tage ophold og arbejde på en medlemsstats område og om et sæt fælles rettigheder for arbejdstagere fra tredjelande, der har lovligt ophold i en medlemsstat (KOM(2007)0638 - C6-0470/2007 - 2007/0229(COD)) - LIBE - Ordfører: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)
- Betænkning om god forvaltningspraksis i EU's regionalpolitik: støtteforanstaltninger og Europa-Kommissionens kontrol (2009/2231(INI)) - REGI - Ordfører: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)
- Betænkning om opnåelse af reel territorial, social og økonomisk samhørighed i EU – en afgørende forudsætning for global konkurrenceevne? (2009/2233(INI)) - REGI - Ordfører: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om gennemførelse af et EU-initiativ vedrørende et europæisk kulturarvsmærke (KOM(2010)0076 - C7-0071/2010 - 2010/0044(COD)) - CULT - Ordfører: Chrysoula Paliadeli (A7-0311/2010)
- Betænkning om regulering af handelen med finansielle instrumenter - »dark pools« osv. (2010/2075(INI)) - ECON - Ordfører: Kay Swinburne (A7-0326/2010)
- Betænkning om revision af handlingsplanen for energieffektivitet (2010/2107(INI)) - ITRE - Ordfører: Bendt Bendtsen (A7-0331/2010)
- Betænkning med forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om etablering af et EU-udrykningsberedskab (B7-0228/2010 - 2010/2096(INI)) - DEVE - Ordfører: Iva Zanicchi (A7-0332/2010)
- Betænkning om en ny strategi for Afghanistan (2009/2217(INI)) - AFET - Ordfører: Pino Arlacchi (A7-0333/2010)
- Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Det Schweiziske Forbund om vilkår og betingelser for Det Schweiziske Forbunds deltagelse i programmet »Aktive unge« og i handlingsprogrammet for livslang læring (2007-2013) (12818/2010 - C7-0277/2010 - 2010/0231(NLE)) - CULT - Ordfører: Doris Pack (A7-0334/2010)
- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Unions Solidaritetsfond i henhold til punkt 26 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0578 - C7-0323/2010 - 2010/2237(BUD)) - BUDG - Ordfører: Reimer Böge (A7-0335/2010)
- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0582 - C7-0334/2010 - 2010/2243(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0336/2010)

Mandag den 13. december 2010

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0568 - C7-0332/2010 - 2010/2241(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0337/2010)

- Betænkning om reklamers påvirkning af forbrugernes adfærd (2010/2052(INI)) - IMCO - Ordfører: Philippe Juvin (A7-0338/2010)

- Betænkning om årsberetningen om menneskerettighederne i verden 2009 og EU's menneskerettighedspolitik (2010/2202(INI)) - AFET - Ordfører: Laima Liucija Andrikienė (A7-0339/2010)

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1060/2009 om kreditvurderingsbureauer (KOM(2010)0289 - C7-0143/2010 - 2010/0160(COD)) - ECON - Ordfører: Jean-Paul Gauzès (A7-0340/2010)

- Betænkning om forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 9/2010 for regnskabsåret 2010, Sektion III – Kommissionen (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD)) - BUDG - Ordfører: László Surján (A7-0341/2010)

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 om oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer (KOM(2009)0322 - C7-0055/2009 - 2009/0098(COD)) - LIBE - Ordfører: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A7-0342/2010)

- Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa (11324/2010 - C7-0391/2010 - 2010/0106(NLE)) - LIBE - Ordfører: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)

- Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse (15507/2010 - C7-0392/2010 - 2010/0108(NLE)) - LIBE - Ordfører: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/109/EF for at udvide dets anvendelsesområde til at omfatte personer under international beskyttelse (KOM(2007)0298 - C6-0196/2007 - 2007/0112(COD)) - LIBE - Ordfører: Claude Moraes (A7-0347/2010)

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofre herfor og om ophævelse af rammeafgørelse 2002/629/RIA (KOM(2010)0095 - C7-0087/2010 - 2010/0065(COD)) - LIBE - Medordførere: Edit Bauer og Anna Hedh (A7-0348/2010)

- Betænkning om øget kemisk, biologisk, radiologisk og nuklear sikkerhed i Den Europæiske Union - en europæisk CBRN-handlingsplan (2010/2114(INI)) - LIBE - Ordfører: Ana Gomes (A7-0349/2010)

Mandag den 13. december 2010

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om borgerinitiativer (KOM(2010)0119 - C7-0089/2010 - 2010/0074(COD)) - AFCO - Medordførere: Zita Gurmai og Alain Lamassoure (A7-0350/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0625 - C7-0360/2010 - 2010/2265(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0351/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0631 - C7-0361/2010 - 2010/2266(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0352/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0685 - C7-0389/2010 - 2010/2279(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0353/2010)

- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om den europæiske beskyttelsesordre (00002/2010 - C7-0006/2010 - 2010/0802(COD)) - FEMM udvalg - Medordførere: Teresa Jiménez-Becerril Barrio og Carmen Romero López (A7-0354/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0617 - C7-0344/2010 - 2010/2250(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0356/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0613 - C7-0345/2010 - 2010/2251(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0357/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0615 - C7-0346/2010 - 2010/2252(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0358/2010)

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (KOM(2010)0616 - C7-0347/2010 - 2010/2253(BUD)) - BUDG - Ordfører: Barbara Matera (A7-0359/2010)

- * Betænkning om forslag til Rådets forordning om indførelse af et forstærket samarbejde om lovvalsreglerne i forbindelse med skilsmisse og separation (KOM(2010)0105 - C7-0315/2010 - 2010/0067(CNS)) - JURI - Ordfører: Tadeusz Zwiefka (A7-0360/2010)

Mandag den 13. december 2010

- Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af fleksibilitetsinstrumentet (KOM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD)) - BUDG - Ordfører: Reimer Böge (A7-0367/2010)
- Betænkning om forslag til Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2011, alle sektioner, som ændret af Rådet (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD)) - BUDG - Medordførere: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska og Helga Trüpel (A7-0369/2010)

3) fra medlemmerne:**3.1) beslutningsforslag (forretningsordenens artikel 120):**

- Salvador Garriga Polledo. Forslag til beslutning om lovgivningen om kontrol af online væddemål (B7-0703/2010)

henvist til: kor.udv.: IMCO

3.2) spørgsmål til spørgetiden (forretningsordenens artikel 116) (B7-0655/2010):

- til Rådet:

Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Kelly Seán, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Blinkavičiūtė Vilija, Chountis Nikolaos, Mitchell Gay, Theocharous Eleni, Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Andrikienė Laima Liucija, McGuinness Mairead

- til Kommissionen:

Blinkavičiūtė Vilija, Motti Tiziano, Matera Barbara, Tarabella Marc, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Cashman Michael, Mirsky Alexander, Crowley Brian, Posselt Bernd, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Paleckis Justas Vincas, Chountis Nikolaos, Madlener Barry, Theocharous Eleni, Hadjigeorgiou Takis, Gallagher Pat the Cope, Pargneaux Gilles, Davies Chris, Kelly Seán, Neynsky Nadezhda, Perello Rodriguez Andres, Mitchell Gay, Figueiredo Ilda, Kelly Alan, Balčytis Zigmantas, Belet Ivo, Marcinkiewicz Bogdan Kazimierz, McGuinness Mairead, Andrikienė Laima Liucija, Toussas Georgios, Iotova Iliana Malinova.

14. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelse af arbejdsplanen.

Det endelige forslag til dagsorden for plenarmøderne i december 2010 (PE 452.508/PDOJ) var omdelt, og der var foreslået følgende ændringer (forretningsordenens artikel 140):

Mandag

Ingen ændringer.

Tirsdag

Ingen ændringer.

Mandag den 13. december 2010

Onsdag

Anmodning fra PPE-Gruppen om at opføre forhandlingen om betænkning af József Szájer om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (A7-0355/2010) på dagsordenen for onsdag eftermiddag.

Talere: József Szájer for PPE-Gruppen, som begrundede anmodningen, og Hannes Swoboda for S&D-Gruppen, som støttede den.

Parlamentet godkendte denne anmodning.

Fristen for indgivelse af ændringsforslag fastsattes således:

onsdag den 15. december 2010 kl. 10.00.

Afstemningen ville finde sted torsdag.

Anmodning fra S&D-Gruppen om at opføre de mundtlige forespørgsler til Rådet og Kommissionen om økonomisk styring og artikel 9 i Lissabontraktaten, O-0200/2010 og O-0201/2010, på dagsordenen for onsdag eftermiddag.

Talere: Catherine Trautmann for S&D-Gruppen, som begrundede anmodningen, og Francesco Enrico Speroni for EFD-Gruppen, som støttede den.

Parlamentet godkendte denne anmodning.

Mødet ville af denne grund vare indtil kl. 21.00.

Torsdag

Ingen ændringer.

*

*

*

Arbejdsplanen fastsattes således.

15. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager

Følgende medlemmer, der havde ønsket at henlede Parlamentets opmærksomhed på en politisk vigtig sag, fik ordet for indlæg af et minuts varighed, jf. forretningsordenens artikel 150:

Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ádám Kósa, Csaba Sógor, Antonio Masip Hidalgo, Daciana Octavia Sârbu, Ivo Vajgl, Michail Tremopoulos, Georgios Toussas, Nikolaos Salavrakos, Csanád Szegedi, Barbara Matera, Mariya Nedelcheva, Maria Da Graça Carvalho, George Sabin Cutaş, Gianni Pittella, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojuland, Pat the Cope Gallagher, Oriol Junqueras Vies, Bairbre de Brún, Slavi Binev, Nadezhda Neynsky, Jim Higgins, Ioan Enciu, Alexander Mirsky, Charles Goerens, Ilda Figueiredo, Miguel Portas, Hans-Peter Martin, Cătălin Sorin Ivan, Marisa Matias, Rui Tavares, Philip Claey's og Corina Creţu.

Mandag den 13. december 2010

FORSÆDE: Libor ROUČEK

næstformand

16. Aftale EU/Georgien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa * - Aftale EU/Georgien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse *** - Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne - Liberalisering af visumordningen i Serbien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (forhandling)**

Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om lempelse af reglerne for udstedelse af visa [11324/2010 - C7-0391/2010- 2010/0106(NLE)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)

Henstilling om udkast til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Georgien om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse [15507/2010 - C7-0392/2010- 2010/0108(NLE)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)

Mundtlig forespørgsel (O-0140/2010) af Kristiina Ojula for ALDE-Gruppen til Kommissionen: Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne (B7-0568/2010)

Mundtlig forespørgsel (O-0172/2010) af Manfred Weber, Simon Busuttil, Elmar Brok og Alojz Peterle for PPE-Gruppen til Kommissionen: Gennemførelse af aftalen mellem EU og Rusland om lempelse af visumreglerne (B7-0656/2010)

Mundtlig forespørgsel (O-0181/2010) af Simon Busuttil, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt og Monika Hohlmeier for PPE-Gruppen til Kommissionen: Bekymring med hensyn til, om EU's visumlempelsesordning anvendes korrekt i Serbien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (B7-0654/2010)

Nathalie Griesbeck forelagde sine henstillinger.

Kristiina Ojula og Manfred Weber begrundede de mundtlige forespørgsler.

Cecilia Malmström (medlem af Kommissionen) besvarede de mundtlige forespørgsler.

Talere: Krzysztof Lisek (ordfører for udtalelse fra AFET), Monica Luisa Macovei for PPE-Gruppen, Kinga Göncz for S&D-Gruppen, Sarah Ludford for ALDE-Gruppen, Tatjana Ždanoka for Verts/ALE-Gruppen, Paweł Robert Kowal for ECR-Gruppen, Alfreds Rubiks for GUE/NGL-Gruppen, Nikolaos Salavrakos for EFD-Gruppen, Daniël van der Stoep, løsgænger, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Corina Crețu, Marije Cornelissen, Jaroslav Paška, Anna Maria Corazza Bildt, Elena Băsescu, Marek Siwiec og Simon Busuttil.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Lara Comi og Csaba Sándor Tabajdi.

FORSÆDE: Silvana KOCH-MEHRIN

næstformand

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Andrew Henry William Brons, Georgios Papanikolaou, Csanád Szegedi og Lena Kolarska-Bobińska.

Mandag den 13. december 2010

Talere: Cecilia Malmström og Nathalie Griesbeck.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 9.12 i protokollen af 14.12.2010 og punkt 9.21 i protokollen af 14.12.2010.

17. Oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer *I (forhandling)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 377/2004 om oprettelse af et netværk af indvandringsforbindelsesofficerer [KOM(2009)0322 - C7-0055/2009- 2009/0098(COD)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0342/2010)

Agustín Díaz de Mera García Consuegra forelagde sin betænkning.

Cecilia Malmström (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Carlos Coelho for PPE-Gruppen, Claude Moraes for S&D-Gruppen, Stanimir Ilchev for ALDE-Gruppen, Franziska Keller for Verts/ALE-Gruppen, Rui Tavares for GUE/NGL-Gruppen, Paul Nuttall for EFD-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Krisztina Morvai, Philip Claeyss, løsgænger, Georgios Papanikolaou, Andreas Mölzer.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Simon Busuttil, Oreste Rossi, Franz Obermayr, Csanád Szegedi, Andrew Henry William Brons og Krisztina Morvai.

Talere: Cecilia Malmström og Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 9.17 i protokollen af 14.12.2010.

18. Procedure for samlet ansøgning om opholds- og arbejdstilladelse *I (forhandling)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om en kombineret ansøgningsprocedure for en kombineret tilladelse til tredjelandsstatsborgere til at tage ophold og arbejde på en medlemsstats område og om et sæt fælles rettigheder for arbejdstagere fra tredjelande, der har lovligt ophold i en medlemsstat [KOM(2007)0638 - C6-0470/2007- 2007/0229(COD)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)

Véronique Mathieu forelagde sin betænkning.

Cecilia Malmström (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Alejandro Cercas (ordfører for udtalelse fra EMPL), Ria Oomen-Ruijten for PPE-Gruppen, Vilija Blinkevičiūtė for S&D-Gruppen, Sophia in 't Veld for ALDE-Gruppen, først for at beklage Rådets fravær, Jean Lambert for Verts/ALE-Gruppen, Patrick Le Hyaric for GUE/NGL-Gruppen, Mara Bizzotto for EFD-Gruppen, Daniël van der Stoep, løsgænger, Simon Busuttil, Claude Moraes, Gesine Meissner, Hélène Flautre, Csaba Sógor, Sergio Gaetano Cofferati, Carlos Coelho og Debora Serracchiani.

Mandag den 13. december 2010

FORSÆDE: László TŐKÉS
næstformand

Talere: Liisa Jaakonsaari og Evelyn Regner.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Ria Oomen-Ruijten, Marian-Jean Marinescu, Marita Ulvskog, Sonia Alfano, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška, Seán Kelly og Alejandro Cercas.

Talere: Cecilia Malmström og Véronique Mathieu.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.18 i protokollen af 14.12.2010.*

19. Udvidelse af anvendelsesområdet for direktiv 2003/109/EF til at omfatte personer under international beskyttelse *I (forhandling)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/109/EF for at udvide dets anvendelsesområde til at omfatte personer under international beskyttelse [KOM(2007)0298 - C6-0196/2007- 2007/0112(COD)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Claude Moraes (A7-0347/2010)

Claude Moraes forelagde sin betænkning.

Cecilia Malmström (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Mariya Nedelcheva for PPE-Gruppen, Cecilia Wikström for ALDE-Gruppen, Judith Sargentini for Verts/ALE-Gruppen, Simon Busuttil og Ioan Enciu.

Taler efter catch-the-eye-proceduren: Franz Obermayr.

Talere: Cecilia Malmström og Claude Moraes.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.11 i protokollen af 14.12.2010.*

20. Territorial, social og økonomisk samhørighed - God forvaltningspraksis og EU's regionalpolitik (forhandling)

Betænkning om opnåelse af reel territorial, social og økonomisk samhørighed i EU – en afgørende forudsætning for global konkurrenceevne? [2009/2233(INI)] - Regionaludviklingsudvalget. Ordfører: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)

Betænkning om god forvaltningspraksis i EU's regionalpolitik: støtteforanstaltninger og Europa-Kommis-sionens kontrol [2009/2231(INI)] - Regionaludviklingsudvalget. Ordfører: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)

Mandag den 13. december 2010

Petru Constantin Luhan og Ramona Nicole Mănescu forelagde deres betænkninger.

Johannes Hahn (medlem af Kommissionen) tog ordet.

FORSÆDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
næstformand

Talere: Iosif Matula for PPE-Gruppen, Evgeni Kirilov for S&D-Gruppen, Riikka Manner for ALDE-Gruppen, Jean-Paul Bisset for Verts/ALE-Gruppen, Charalampos Angourakis for GUE/NGL-Gruppen, Trevor Colman for EFD-Gruppen, Csanád Szegedi, løsgænger, Jan Olbrycht, Georgios Stavrakakis, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Elisabeth Schroedter, João Ferreira, Giancarlo Scottà, Joachim Zeller, Erminia Mazzoni, Nuno Teixeira, Hermann Winkler, Barbara Matera og Jan Kozłowski.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Elena Băsescu, Luís Paulo Alves, Alfreds Rubiks, Peter Jahr, Seán Kelly og Miroslav Mikolášik.

Talere: Johannes Hahn, Petru Constantin Luhan og Ramona Nicole Mănescu.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.22 i protokollen af 14.12.2010 og punkt 9.16 i protokollen af 14.12.2010.*

21. Reklamers indflydelse på forbrugeradfærd (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om reklamers påvirkning af forbrugernes adfærd [2010/2052(INI)] - Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. Ordfører: Philippe Juvin (A7-0338/2010)

Philippe Juvin foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Zuzana Roithová, Antigoni Papadopoulou, Christian Engström, Jaroslav Paška, Csanád Szegedi, Lara Comi, Miroslav Mikolášik og Seán Kelly.

Johannes Hahn (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.9 i protokollen af 15.12.2010.*

22. Regulering af handelen med finansielle instrumenter - »dark pools« osv. (kortfattet forelæggelse)

Betænkning om regulering af handelen med finansielle instrumenter - »dark pools« osv. [2010/2075(INI)] - Økonomi- og Valutaudvalget. Ordfører: Kay Swinburne (A7-0326/2010)

Kay Swinburne foretog forelæggelsen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Philippe Juvin, Csanád Szegedi og Elena Băsescu.

Mandag den 13. december 2010

Johannes Hahn (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 9.14 i protokollen af 14.12.2010.*

23. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 452.508/OJMA).

24. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 23.15.

Klaus Welle
generalsekretær

Jerzy Buzek
formand

Mandag den 13. december 2010

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreassen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Boştinaru, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnach, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Crocetta, Crowley, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estarás Ferragut, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèce, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grunz, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Morvai, Muñoz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Paulsen, Papadopolou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Pauzer, Perello Rodríguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöplfin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Ţicău, Tirolien, Tóké, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Tripel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka